

УДК 811.111

**ВЫБОР ПРИМЕРОВ ДЛЯ ОТРАБОТКИ ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ СТУДЕНТОВ ЮРИДИЧЕСКИХ
СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ НЕЯЗЫКОВОГО ВУЗА**

А.А. Гавриленко

*Международный университет «МИТСО»,
Минск, Республика Беларусь, gaa424@yandex.by*

В статье рассматриваются методические подходы к выбору примеров для развития фонетических навыков студентов юридических специальностей, обучающихся в неязыковом вузе. Акцент делается на адаптации учебных материалов, учитывающей специфику профессиональной деятельности и минимизацию языковых барьеров. Предложены критерии и примерные модели подбора языковых материалов, способствующих формированию правильного произношения английских звуков и улучшению коммуникативных умений в юридической сфере. Основная цель работы – повышение эффективности изучения английского языка студентами-юристами, что способствует их профессиональному развитию.

Ключевые слова: фонетика, английский язык, подбор примеров, учебные материалы, юридические специальности, языковая подготовка, произношение, коммуникативные навыки, методика обучения, неязыковой вузе.

Фонетика представляет собой раздел языкознания, изучающий звуковой строй языка, включающий не только понятия о произнесении звуков и их артикуляции, но также и особенности речевой просодии – изменения высоты голоса, ударения, ритма и темпа речи. Кроме того, в рамках фонетики рассматриваются просодические особенности слов, такие как ритмико-слоговая структура и интонация.

Каждый язык характеризуется определённым набором звуков, из которых формируются все слова данного языка. Важным аспектом является разграничение понятий «звук» (sound) и «буква» (letter): в устной речи слова состоят из звуков, а в письменной – из букв. Звуки воспринимаются и воспроизводятся в процессе речи, тогда как буквы служат графической записью звуковой информации, используемой при чтении и письме. Следует отметить, что состав звуков и букв в слове часто не совпадает, что особенно ярко видно на примере английского языка.

В современном английском языке существует значительное несоответствие между орфографией и произношением слов: английская письменность остается относительно неизменной, тогда как звуковая форма языка претерпела многочисленные изменения. Количество звуков речи (фонем) в английском языке превышает число букв в алфавите: из 26 букв получается 44 произносительных звука. В результате одна и та же буква в различных позициях может обозначать разные звуки, а один и тот же звук – передаваться разными буквами.

Звуковой состав английского языка делится на два основных класса – гласные и согласные звуки.

- Гласные (vowels) – звуки, при произнесении которых воздушный поток не встречает препятствий, то есть струя воздуха свободно проходит через полость рта.

- Согласные (consonants) – звуки, при произнесении которых воздух встречает препятствие в ротовой полости, вызывая шумовой характер звука.

При описании звукового состава применяют понятие фонемы (phoneme) – минимальной языковой единицы, выполняющей функцию смысловоразличения. Фонема служит для различения слов, их форм и значений. Например, в английском языке фонемам подчинены слова «sink» – [sɪŋk], «sank» – [sæŋk], а также «bin» – [bɪn], «bean» – [bi:n], где изменение фонемы приводит к изменению значения слова. В английском языке выделяется 44 фонемы: 24 согласных и 20 гласных.

Английские гласные делятся на монофтонги и дифтонги.

- Монофтонги (monophthongs) представляют собой гласные, состоящие из одного звука.

- Дифтонги (diphthongs) – гласные, состоящие из двух последовательных звуков, функционирующих как одна фонема. В английском языке насчитывается 12 монофтонгов и 8 дифтонгов.

Что касается согласных, то они, как и в русском языке, бывают глухими и звонкими. Однако характерной особенностью английских глухих согласных является их интенсивное произношение, тогда как звонкие согласные характеризуются слабой артикуляцией. Кроме того, большинство английских согласных – твёрдые и не смягчаются перед гласными. Важно отметить, что в английской фонетике, в отличие, например, от русского и немецкого языков, звонкие согласные в

конце слова не оглушаются, то есть сохраняют свою звонкость, например: [dig], [sed].

В неязыковом вузе обучение фонетике довольно проблематичная задача, так как часов на изучение иностранного языка недостаточно, а перед преподавателем стоит задача выпустить специалиста, владеющего коммуникативными компетенциями, а не просто умение читать на иностранном языке. Фонетическое и интонационное оформление речи могут играть ключевую роль в достижении целей языкового обучения: речь студента-юриста должна звучать красиво, аккуратно и ясно, чтобы презентация материала и деловые переговоры вызвали больший успех. Психологический аспект заключается в уверенности студента, что он правильно произносит слова и фразы с точки зрения фонетики. Без должного овладения фонетическими навыками студент не сможет в полной мере достигнуть основной цели изучения языка – свободно говорить на иностранном языке, отвечая профессиональным требованиям, и эффективно воспринимать иностранную речь.

Выбирая материал для фонетических примеров для студентов-юристов, преподаватель должен объединять **общезыковые трудности** (артикуляция звуков, ударение) с **профессиональной лексикой** (латинизмы, термины, архаизмы). Вот несколько примеров, позволяющих в ограниченное аудиторное время достичь желаемых результатов:

1. Слова для отработки трудных звуков и буквосочетаний (Consonants & Vowels)

- /θ/ vs /ð/ (**межзубные**): *Author, authority, thereto, thereof, therein, breach* (нарушение) vs *breath* (дыхание).

- /ʃ/ vs /ʒ/ vs /s/ vs /z/ (**шипящие/свистящие**): *Jurisdiction, judicial, legislation, provision, decision, session, possession.*

- **сочетание "bt" (непроизносимая b)**: *Debt /det/, debtor /'detər/, doubt /daʊt/, subtle /'sʌtl/.*

- **звук /z:r/ (r-controlled)**: *Court, tort* (деликт), *courtroom, murder, furthermore*

2. Латинские термины и сложные слова (Latinisms & Long Words)

Латинские термины требуют особого внимания из-за отличий в произношении от английских слов:

- *abeas corpus* /,heɪ.bi.əs 'kɔː.pəs/

- *Prima facie* /,praɪ.mə 'feɪ.ʃi/ (UK) или /,praɪ.mə 'faː.ʃə/ (US)

- *Certiorari* /,sɜːr.ʃi.ə'reər.aɪ/ (особенно сложное)

- *Mandamus* /mæn'deɪ.məs/

- *Prohibition* /,prəʊ.hɪ'bɪʃ.ən/

- *Adjourn* /ə'dʒɜːrn/ (откладывать заседание)

3. Ударение в юридической лексике (Word Stress):

Студенты часто ошибаются, делая ударение на корень, а не на суффикс, или наоборот.

- *Litigation* /,lɪ.tɪ'geɪ.ʃən/ (а не *LIT-i-ga-tion*)

- *Jurisdiction* /,dʒʊə.rɪs'dɪk.ʃən/

- *Prosecute* /'prɒs.i.kju:t/

- *Accused* /ə'kju:zd/

- *Defendant* /dɪ'fen.dənt/

- *Arbitration* /,ɑːr.bɪ'treɪ.ʃən/

4. Юридические омофоны (Homophones) - слова, которые звучат одинаково, но пишутся по-разному, что важно для диктантов и восприятия речи:

- *Principal* (главный) / *Principle* (принцип)
- *Clause* (пункт договора) / *Claws* (когти)
- *Counsel* (адвокат) / *Council* (совет)
- *Suit* (иск) / *Suite* (комплект)
- *Right* (право) / *Write* (писать)

5. Отработка окончания -ed (Reg. Verbs in Law):

- /t/ после глухих: *Passed, asked, signed, fixed.*
- /d/ после звонких: *Claimed, referred, followed.*
- /ɪd/ после t/d: *Contested, adjudicated, convicted, terminated.*

6. Скороговорки и фразы для тренировки (Tongue Twisters):

- **"The lawyer's client's complaint claimed the contract's clause was not clear."**

(Отработка звуков /k/, /l/, /r/, /t/).

- **"Properly prepared papers prevent pending problems."** (Отработка /p/, /r/).
- **"Two thieves stole a theodolite."** (Отработка /θ/ и /ð/).
- **"A bad debt deserves a double check".** (Отработка /d/, /b/)

В качестве итоговой отработки данных фонетических явлений предлагается провести фонетический диктант с этими словами следующего образца:

Фонетический диктант: Legal English Phonetics

Блок 1: "Немые" согласные и коварные сочетания

Задание: Запишите слова, обращая внимание на буквы, которые пишутся, но не произносятся.

Debt /det/ – задолженность.

Adjourn /ə'dʒɜːn/ – объявлять перерыв в заседании.

Subtle /'sʌt.əl/ – тонкий, едва уловимый (например, *subtle distinction*).

Indict /ɪn'daɪt/ – официально предъявлять обвинение (обратите внимание на произношение «с»).

Breach /breɪtʃ/ – нарушение (контракта).

Блок 2: Межзубные звуки /θ/ и /ð/ (Юридические архаизмы)

Задание: Запишите слова, которые часто встречаются в официальных документах.

Thereto /,ðeə'tuː/ – к тому, к этому.

Thereof /,ðeə'rɒv/ – из этого, того.

Authority /ɔː'θɒr.ə.ti/ – полномочие, орган власти.

Author /'ɔː.θər/ – автор.

Theft /θeft/ – кража.

Блок 3: Ударение и суффиксы -tion / -sion

Задание: Запишите слова, выделяя ударный слог.

Litigation /,lɪ.tɪ'geɪ.ʃən/ – судебный процесс.

Provision /prə'vɪʒ.ən/ – положение, условие (договора).

Jurisdiction /,dʒʊə.rɪs'dɪk.ʃən/ – юрисдикция.

Decision /dɪ'sɪʒ.ən/ – решение.

Legislation /,ledʒɪ'sleɪ.ʃən/ – законодательство.

Блок 4: Латинизмы (Словарные слова)

Задание: Запишите латинские термины, используемые в английском праве.

Prima facie /,praɪ.mə 'feɪ.ʃi/ – на первый взгляд (доказательства, достаточные при отсутствии опровержения).

Habeas corpus /,heɪ.bi.əs 'kɔː.rəs/ – право на личную неприкосновенность.

Certiorari /,sɜːr.ʃi.ə'reɪ.ərɪ/ – истребование дела.

Mandamus /mæn'deɪ.məs/ – судебный приказ.

Блок 5: Омофоны (Различие на слух)

Задание: Выберите правильное написание исходя из контекста (диктуется предложение).

Counsel / Council

*Sentence: The defense **counsel** asked for a short break.* (Адвокат).

Principal / Principle

*Sentence: It's a matter of legal **principle**.* (Принцип).

Suit / Suite

*Sentence: He filed a civil **suit** against the company.* (Иск).

Ключи для проверки (Teacher's Key)

1. Debt, 2. Adjourn, 3. Subtle, 4. Indict, 5. Breach, 6. Thereto, 7. Thereof, 8. Authority, 9. Author, 10. Theft, 11. Litigation, 12. Provision, 13. Jurisdiction, 14. Decision, 15. Legislation, 16. Prima facie, 17. Habeas corpus, 18. Certiorari, 19. Mandamus, 20. Counsel, 21. Principle, 22. Suit.

Для отработки произношения предложите студентам после написания диктанта прочитать эти слова «по цепочке», утрируя артикуляцию (особенно на латинизмах и межзубных звуках).

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Лебединская, Б.Д. Фонетический практикум по английскому языку / Б.Д. Лебединская. – М.: АСТ, 2005.

2. Карпова А.В. Фонетическая грамотность и распространенные фонетические ошибки современных студентов неязыковых вузов (на примере английского языка) // Филологический аспект: международный научно-практический журнал. Сер.: Методика преподавания языка и литературы. 2020. № 04 (60). Режим доступа: <https://scipress.ru/philology/articles/foneticheskaya-gramotnost-irasprostranennyye-foneticheskie-oshibki-sovremennykh-studentov-neyazykovykh-vuzov-na-primere-anglijskogo-yazyka.html> (Дата обращения: 30.04.2026)

3. Цедрик М.С. A shadowing technique to improve pronunciation. 2019 // <https://www.playphrase.m> [Электронный ресурс]. URL: <https://skyteach.ru/2019/04/16/a-shadowing-technique-to-improve-pronunciation/> (дата обращения: 10.01.2022).

**SELECTION OF EXAMPLES FOR PRACTICING ENGLISH PHONETIC SKILLS
FOR LAW STUDENTS AT A NON-LINGUISTIC UNIVERSITY**

A.A. Gavrilenko

MITSO International University

Minsk, Republic of Belarus, gaa424@yandex.by

This article examines methodological approaches to selecting examples for developing the phonetic skills of law students studying at a non-linguistic university. The emphasis is on adapting educational materials to the specifics of their professional activities and minimizing language barriers. Criteria and sample models for selecting language materials that promote the development of correct pronunciation of English sounds and improve communication skills in the legal field are proposed. The primary goal of this study is to improve the effectiveness of law students' English language learning, thereby contributing to their professional development.

Keywords: phonetics, English language, example selection, educational materials, legal specialties, language training, pronunciation, communication skills, teaching methods, non-linguistic university.